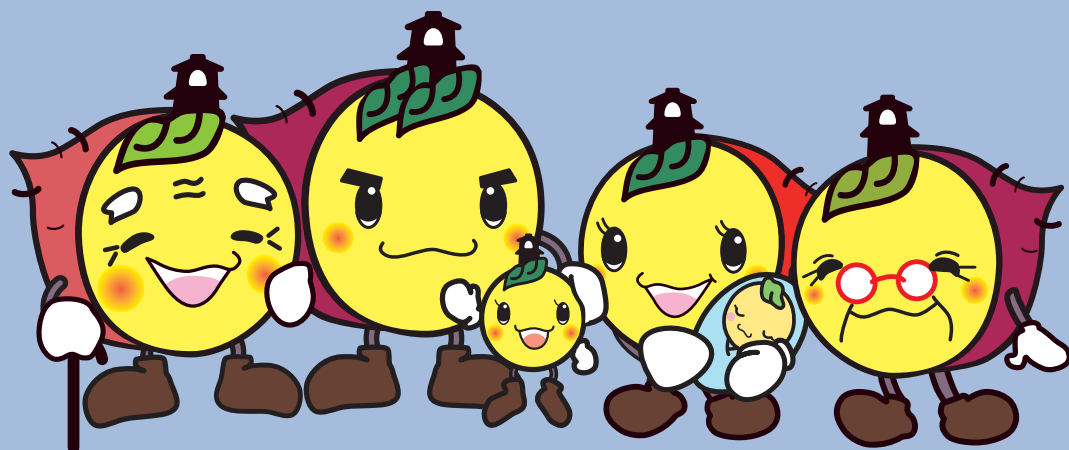


かわごえ せいかつ 川越 生活ガイド Kawagoe Living Guide



かわごえし
川越市マスコットキャラクターときも



かわごえし こうしき
川越市 公式 ホームページ



せいかつ どうが
生活オリエンテーション動画

1. 市役所の手続き

2. 緊急・災害

3. 相談窓口・日本語教室

4. 子育て・教育

5. ごみ・交通

6. 地域の活動

7. 川越の名所

はっこう かわごえし こくさいぶんかこうりゅうか
発行：川越市 国際文化交流課
れいわ ねん がつ
令和7（2025）年2月



さっし
この冊子は、
いっぽんざいだんほうじん じちたいこくさいかきょうかい
一般財団法人自治体国際化協会の
じょせい う さくせい
助成を受けて作成されました。



しやくしよ
市役所の
てつづ
手続き



1

きんきゅう さいがい
緊急・災害



2

そうだんまどぐち
相談窓口
にほんごきょうしつ
日本語教室



3

こそだ きょういく
子育て・教育



4

こうつう
ごみ・交通



5

ちいき かつどう
地域の活動



6

かわごえ めいしよ
川越の名所



7

1



しやくしょ てつづ 市役所の 手続き Procedures at City Hall



税

しみんぜい 市民税



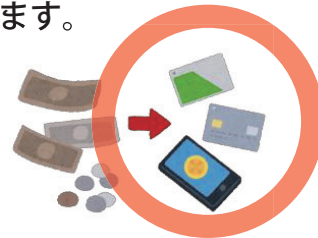
しみんぜい す し はら
市民税は、あなたが住んでいる市に払う
税金です。

ぜいきん かわけえし こうきょう
この税金は、川越市の 公共サービス
(ごみの収集、道路の整備、図書館など)
のために使われます。

ぜいきん のうふしょ いえ とど
税金の 納付書が 家に 届いたら、
ぎんこう しやくしょ きげん
銀行、コンビニ、市役所で 期限までに
払います。

スマートフォンや クレジットカードでも
払えます。

しみんぜいか
市民税課
049-224-5640



けんこうほけん 健康保険



にほん す ひと
日本に住んでいる人は、
けんこうほけん はい
健康保険に入ります。
けんこうほけん はい びょうき
健康保険に入ると 病気や けがを
したときに、病院に払う お金が 少なく
なります。

こくみんけんこうほけんか
国民健康保険課
049-224-5833



ねんきん 年金



ねんきん とし と とき びょうき
年金は、年を 取った時や、 病気や けがで
はたら とき う と かね
働けなくなった時などに 受け取る お金
です。20歳から 60歳までの 間に
ほけんりょう はら
保険料を 払います。

しみんか
市民課
049-224-5764



てんしゅつ 転出



かわごえし ひ こ
川越市から 引っ越すときは
てんしゅつ てつづ
転出の 手続きを します。
マイナンバーカードで 手続きが できます。

しみんか
市民課
049-224-5742



マイナンバーカード



マイナンバーカードは、公的な
ほんにんかくにん しよるい
本人確認 書類です。
けんこうほけんしょう つか
健康保険証としても 使えます。
つくるためには 申請が 必要です。

しみんか
市民課
049-224-6178



2

3

4

5

6

7



きんきゅう さいがい

緊急・災害

Emergency and Disaster



1

きんきゅうつうほう 緊急通報

かじ きゅうびょう おお
火事・急病・大けが



119

よ かた
呼び方

- ① 「火事です」 「救急です」
- ② 来てほしい 場所
- ③ 自分の名前、電話番号



はんざい じこ
犯罪・事故



110

とき よ
どんな時に呼ぶ

- 犯罪（盗難・暴力など）
- 交通事故



2

3

さいがい 災害



じしん
地震

じめん ゆ
地面が揺れることです。

いつ 起きるか わかりません。

大きな 地震では、建物が壊れたり、
火事になることもあります。



たいふう
台風

なつ あき おお く あらし
夏から秋に多く来る嵐です。たくさんの
雨が降り、強い風が吹きます。

なるべく 外に出ず、川や水路の近くに
行かないでください。

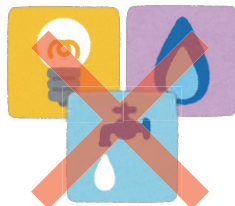


4

さいがい
災害があるとどうなるの？



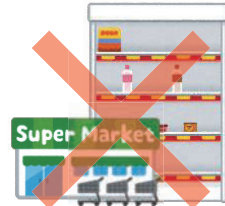
でんわ
電話が
つながらない



でんき
電気・ガス
みず つか
水が使えない



でんしゃ
電車・バスが
つか
使えない



ものが
か
買えない

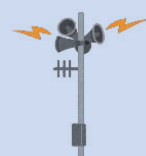
さいがい まえ
災害の前にできること

み まも じゅんぴ
身を守る準備をします



さいがい あと
災害の後にすること

じょうほう あつ
情報を集めます！



5

6

7

1
2
3
4
5
6
7

そうだんまどぐち にほんごきょうしつ



相談窓口・日本語教室

Consultation Services and
Japanese Language Classes



わからないことを相談する

かわごえし そうだん 川越市の相談

こくさいこうりゅう **むりよう**
国際交流センターで **無料**で
相談ができます。

① 生活相談
(中国語・ベトナム語)

② 法律相談

③ 在留資格相談

ウェブサイトを見るといつ相談が
できるかがわかります。



さいたまけん そうだん 埼玉県の相談

がいこくじんそうごうそうだん
外国人総合相談センター埼玉

☎ 048-833-3296

13の言葉で相談ができます。

市役所や病院で話すときに
電話で通訳をします。



日本語を勉強する

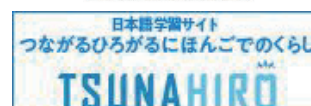
にほんご きょうしつ い 日本語教室に行く

こくさい こうりゅう こうみんかん
国際交流センターや公民館に
無料の日本語教室があります。
家の近くの日本語教室を
探してください。



じぶん ベんきょう 自分で勉強する

日本語を勉強できる
ウェブサイトです。
動画を見て勉強します。





こそだ きょういく 子育て・教育 Child Care and Education



1

2

3

4

5

6

7

にんしん 妊娠



① 妊娠届を出す

母子健康手帳をもらう

② 面談をする

川越市民サービスステーション (U PLACE3階)

母子保健課 (総合保健センター1階)



しゅっさん 出産



① 市役所で 出生届を出す

14日以内

② 出入国在留管理局で 手続きをする

30日以内

③ 大使館・領事館に 報告をする 国によって違います



ほいくえん ようちえん 保育園・幼稚園



保育園：親が働いているなど、家で子どもをみられない場合に
0歳からの子どもを預かります。市役所に申し込みます。

幼稚園：3歳からの子どもたちの心と体が健康に育つように
教育的な活動を行います。



しょうがっこう ちゅうがっこう 小学校・中学校



「外国籍の子どもたちのための教育相談ガイド」に
小学校や中学校の生活のことが書いてあります。
日本語、英語、中国語、ベトナム語、ネパール語、
タガログ語があります。



こうこう 高校



「高校進学」と「学費」のことがわかる動画と資料が
あります。高校進学についてのガイダンスを川越や
他の地域でやっています。



1



こうつう ごみ・交通

Garbage and Transportation



2

3

4

5

6

7

だ かた ごみのルール（ごみの出し方）

1

しゅるい
ごみを種類ごとに
わ
分けます。



2

す ばしょ
住んでいる 場所と
しゅるい
ごみの種類によって
す ひ
捨てる 日が
き
決まっています。



3

あさ じ
朝の8時までに
だ
出します。



4

き ばしょ
決まっている 場所に
だ
出します。



わ かた
ごみの 分け方



スケジュール



アプリ



こうつう じてんしゃ の かた 交通ルール（自転車の乗り方）

きほん 基本のルール

しゃどう ひだりがわ
車道の 左側を
はし
走る



ほこうしゃ
歩行者を
ゆうせん
優先する



よる
夜は ライトを
つける



ヘルメットを
かぶる



ほけん はい
保険に入る



きんし 禁止されていること

なら はし
並んで 走る



ふたり の
2人で 乗る



かさ
傘を さす



けいたいでんわ み
携帯電話を 見る
イヤホンをつける



さけ の
酒を 飲んだ
うんてん
あとに 運転する





ちいき かつどう

地域の活動

Community Activities



1

こくさい こうりゅう

国際交流センター

かわごえ かい
クラスセ川越の5階にあります。
げつようび もくようび きんようび だようび
月曜日、木曜日、金曜日、土曜日は
にほんご きょうしつ
日本語教室があります。
せいかつ そうだん
生活などの相談もできます。



2

こうみんかん

公民館

ちく こうみんかん
それぞれの地区に公民館があります。
こうみんかん ちいき ひと あつ
公民館は、地域の人たちが集まって、
いっしょに まな たの ばしょ
学び、楽しむ場所です。
ちいき べんきょう
地域のイベントやいろいろなことを勉強できる
こうざ
講座をやっています。



4

じちかい

自治会

じちかい ちか す ひと きょうりょく あか す
自治会は、近くに住む人たちが協力して、明るく住みやすいまちをつくっています。

じちかい
【自治会がやっていること】



【たのしい】

うんどうかい かいさい
まつりや運動会などのたのしいイベントを開催

【おしらせ】

かわごえしやくしよ がっこう し
川越市役所や学校からのお知らせ



【きれい】

こうえん どうろ お ぼ かんり
公園や道路のそうじ、ごみ置き場の管理



【あんしん】

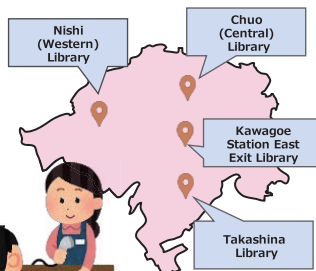
こ みまも あんぜん
子どもたちの見守り、安全パトロール



としょかん

図書館

かわごえし としょかん
川越市には図書館が4つあります。
だれ むりよう つか
誰でも無料で使えます。
く に ことば えほん よ
いろいろな国の言葉で絵本を読む
イベントなどをやるときもあります。



5

6

7

1



かわごえ めいしょ

川越の名所

Places to Visit in Kawagoe

開

2

くらづく まちな
蔵造りの町並み

えどじだい ふんいき かん れきしてき
江戸時代の雰囲気を感じる歴史的な
まちな くる しっくい かべ
町並みです。黒い漆喰の壁と
じゅうこう たてもの とくちよう
重厚な建物が特徴です。



とき かね かわごえ
時の鐘は川越のシンボルです。
にち かい かね おと ひび
1日に4回、鐘の音が響きます。
かしやよこちよう だがしや なら
菓子屋横丁には駄菓子屋が並びます。



3

かわごえじょう ほんまる ごてん
川越城 本丸御殿

えどじだい じょうしゆ しごと つか
江戸時代、城主が仕事で使った
おおひろま のこ しろ げんざい しやくしよ
大広間が残る城です。現在の市役所の
やくわり も たてもの
ような役割を持った建物でした。

きたいん
喜多院

とくがわけ かんけい ふか てら
徳川家と関係が深い寺です。
おお ぶつぞう えどじよう
多くの仏像や江戸城から
うつ へや ゆうめい
移された部屋が有名です。



4

かわごえ
川越まつり

えどじだい つづ でんとうてき まつ
江戸時代から続く伝統的な祭りです。
まいとし がつ ふつかかん かいさい
毎年、10月に2日間開催します。
ごうか だし まち とお
豪華でにぎやかな山車が街を通ります。

ひかわじんじや
氷川神社

えんむす かみさま ゆうめい じんじや
縁結びの神様として有名な神社です。
れんあいじようじゆ ねが ひと おとず
恋愛成就を願う人がたくさん訪れます。
たい かたち にんき
鯛の形のおみくじが人気です。



5

こえど かわごえ
小江戸川越
かんこうきようかい
観光協会かんこう
観光マップどうが
PR動画

7

